#### §§ 13.113-13.117

- (5) Be capable of speaking and understanding, in English, all instructions needed to commence, conduct, and complete a transfer of cargo, and of reading the English found in the Declaration of Inspection, vessel response plans, and Cargo Information Cards.
- (e) The restricted "Tankerman-PIC (Barge)" endorsement restricted to a tank-cleaning and gas-freeing facility is valid only while the applicant is employed by the operator of the facility that provided the letter of service required by paragraph (d)(4) of this section, and this and any other appropriate restrictions will appear in the endorsement.
- (f) Because the International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers, 1978 (STCW), does not recognize restricted Tankerman-PIC endorsements, persons may act under these only aboard vessels conducting business inside the Boundary Line.

[CGD 79-116, 60 FR 17142, Apr. 4, 1995, as amended by CGD 79-116, 62 FR 25128, May 8, 1997]

## §§ 13.113-13.117 [Reserved]

#### §13.119 Expiration of endorsement.

An endorsement as tankerman is valid for the duration of the MMD.

### §13.120 Renewal of endorsement.

An applicant wishing to renew a tankerman's endorsement shall meet the requirements of §12.02–27 of this chapter for renewing an MMD and prove either participation in at least two transfers within the last 5 years it wo transfers within the last 5 years in accordance with §13.127(b) or completion of an approved course as described in §10.304.

[CGD 79-116, 62 FR 25130, May 8, 1997]

# § 13.121 Courses for training tankerman.

- (a) This section prescribes the requirements, beyond those in §\$10.203 and 10.303 of this chapter, applicable to schools offering courses required for a tankerman endorsement and courses that are a substitute for experience with transfers of liquid cargo in bulk required for the endorsement.
- (b) Upon satisfactory completion of an approved course, each student shall

receive a certificate, signed by the head of the school offering the course or by a designated representative, indicating the title of the course, the duration, and, if appropriate, credit allowed towards meeting the transfer requirements of this part.

- (c) A course that uses simulated transfers to train students in loading and discharging tank vessels may replace up to 2 loadings and 2 discharges, 1 commencement and 1 completion of loading, and 1 commencement and 1 completion of discharge required for a Tankerman-PIC or Tankerman-PIC (Barge) endorsement. The request for approval of the course must specify those segments of a transfer that the course will simulate. The letter from the Coast Guard approving the course will state the number and kind of segments that the course will replace.
- (d) The course in liquid cargo required for an endorsement as—
- (1) "Tankerman-PIC DL" is Tankship: Dangerous Liquids;
- (2) "Tankerman-PIC (Barge) DL" is Tank Barge: Dangerous Liquids;
- (3) "Tankerman-PIC LG" is Tankship: Liquefied Gases;
- (4) "Tankerman-PIC (Barge) LG" is Tank Barge: Liquefied Gases;
- (5) "Tankerman-Assistant DL" is Familiarization with DL Tankship; and
- (6) "Tankerman-Assistant LG" is Familiarization with LG Tankship.
- (e) The course in firefighting required for an endorsement as—
- (1) "Tankerman-PIC (Barge)" is Tank Barge: Firefighting; and
- (2) "Tankerman-PIC", "Tankerman-Assistant", and "Tankerman-Engineer" is a firefighting course that meets the basic firefighting section of the IMO's Resolution A.437 (XI), "Training of Crews in Fire Fighting".
- (f) No school may issue a certificate unless the student has successfully completed an approved course with the appropriate curriculum outlined in Table 13.121(f) or §13.121(h).
- (g) An organization with a course in DL or LG or a course in tank-barge firefighting taught before March 31, 1996, that substantially covered the material required by Table 13.121(f) for liquid cargoes, Table 13.121(g) for firefighting, or §13.121(h) for familiarization with tankships, may seek approval